

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának  
Képviselő-testülete**

---

Szám: 2/2018.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**amely készült Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
Képviselő-testületének  
2018. február 28-án (kedd) 18.00 órai kezdettel  
a Fő út 49. szám alatt  
megtartott rendkívüli üléséről**

**Jelen vannak:**

Tófalvi Mónika, Fröhvirthné Halász Melinda, dr. Lugosi Mária, Brunner Krisztina

**Jelen van továbbá:**

Mohainé Jakab Anikó jegyző, Kun Csabáné jegyzőkönyvvezető

**Levezető elnök:** Tófalvi Mónika NNÖK elnöke

Tófalvi Mónika elnök: üdvözlöm a megjelenteket. Megállapítom a jelenléti ív alapján, hogy a 4 fős Német Nemzetiségi Önkormányzati Képviselő-testületből 4 fő jelen van, így a Képviselő-testület határozatképes.

Napirendi pontok sorrendiségére az alábbi javaslatot teszem:

**1. napirendi pont:**

Javaslat az NNÖK 2017. évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatai elfogadására

**2. napirendi pont:**

Javaslat az NNÖK 2018. évi költségvetésére vonatkozó képviselő-testületi határozat elfogadására

**3. napirendi pont:**

Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Tófalvi Mónika elnök: szavazásra teszem fel a napirendi pontok elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának  
13/2018. (02. 28.) számú határozata**

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:**

**1. napirendi pont:**

Javaslat az NNÖK 2017. évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatai elfogadására

**2. napirendi pont:**

Javaslat az NNÖK 2018. évi költségvetésére vonatkozó képviselő-testületi határozat elfogadására

**3. napirendi pont:**

Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

(4 igen szavazat, egyhangú)

Tófalvi Mónika elnök: Brunner Krisztina képviselő asszonyt javaslom a jegyzőkönyv hitelesítőjének. Szavazásra teszem fel javaslatom elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának**  
**14/2018. (02. 28.) számú határozata**

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Brunner Krisztina képviselő asszonyt választja meg jegyzőkönyv hitelesítőnek.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Tófalvi Mónika elnök**

(4 igen szavazat, egyhangú)

**1. napirendi pont:**

Javaslat az NNÖK 2017. évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatai elfogadására

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. Kérdezem, hogy kinek van kérdése, hozzászólása?

Nincs hozzászólás.

Tófalvi Mónika elnök: szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának**  
**15/2018. (02. 28.) számú határozata**

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2017. évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatát a határozat mellékletét képező táblázatok alapján elfogadja.**

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata költségvetésének főösszegeit:**

**Bevételek: Módosított előirányzat: 455.715.788,- Ft**  
**Kiadások: Módosított előirányzat: 455.715.788,- Ft**

**a fenntartásában lévő Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola költségvetésének főösszegeit:**

**Bevételek: Módosított előirányzat: 454.602.055,- Ft**  
**Kiadások: Módosított előirányzat: 454.602.055,- Ft**

**összegeben állapítja meg.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Tófalvi Mónika elnök**

(4 igen szavazat, egyhangú)

**2. napirendi pont:**

Javaslat az NNÖK 2018. évi költségvetésére vonatkozó képviselő-testületi határozat elfogadására

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. Költségvetésünk 409.569.250 Ft bevétellel és 409.569.250 Ft kiadással került tervezésre. Kérdezem, hogy kinek van kérdése, hozzászólása.

Nincs hozzászólás.

Tófalvi Mónika elnök: szavazásra teszem fel az előterjesztés elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának**  
**16/2018. (02. 28.) számú határozata**

A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23-26. §-ai alapján és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, továbbá Magyarország 2018.évi központi költségvetéséről szóló 2017.

évi C. törvény előírásainak megfelelően a 2018. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

### **1. A határozat hatálya**

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületére és az általa fenntartott költségvetési intézményére terjed ki.

### **2. A költségvetés bevételei és kiadásai**

(1) A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2018. évi költségvetését:

**409.569.250 Ft    Költségvetési bevétellel**

**fenntartásában levő Grassalkovich Ált. Iskola:**

**437.570.649 Ft    költségvetési bevétellel**

**409.569.250 Ft    Költségvetési kiadással**

**fenntartásában levő Grassalkovich Ált. Iskola:**

**437.569.250 Ft    költségvetési kiadással**

állapítja meg.

(2) Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.

(3) A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az *2/1. és 2/2. mellékletek* szerint fogadja el.

(4) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások előirányzatait beruházásonként és felújításonként a *3. melléklet* szerint állapítja meg.

(5) Az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a *4. melléklet* részletezi.

(6) Az Önkormányzat saját bevételeinek részletezését az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához az *5. melléklet* tartalmazza.

(7) Az Önkormányzat 2018. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a *6. melléklet* részletezi.

(8) Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósuló projektekhez való hozzájárulást a *7. melléklet* szerint hagyja jóvá.

(9) Az Önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként a *8. melléklet* szerint állapítja meg.

(10) Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola bevételi és kiadási előirányzatait jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a *9. melléklet* szerint hagyja jóvá.

### **3. A költségvetés végrehajtásának szabályai**

- (1) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.
- (2) A költségvetési hiány csökkentése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

### **4. Az előirányzatok módosítása**

- 1) Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.
- (2) A képviselő-testület az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát elnökre átruházza.
- (3) Az (2) bekezdésben foglalt átcsoportosításról az elnök negyedévente köteles beszámolni, a költségvetés módosítására egyidejűleg javaslatot tenni. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör 2018. december 31-ig gyakorolható.

### **5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése**

(1) A nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző, az intézmények esetében az intézményvezető felelős.

### **6. Záró és vegyes rendelkezések**

A költségvetési határozat 2018. február 28-án lép hatályba.

(4 igen szavazat, egyhangú)

**3. napirendi pont:**

Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. A megállapodást minden évben felül kell vizsgálnunk. A 2017. január 30-án létrejött együttműködési megállapodást felülvizsgáltuk, módosítás nem történt. Szavazásra teszem fel az előterjesztés elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának  
17/2018. (02. 28.) számú határozata**

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében úgy dönt, hogy Vecsés Város német Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési megállapodást köt Vecsés Város Önkormányzatával jelen határozat mellékletében foglalt szerződéstervezet szerinti tartalommal.**
2. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglalt együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatával kösse meg.**

**Felelős: Tófalvi Mónika elnök**

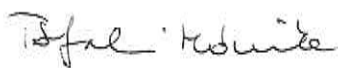
**Határidő: azonnal;**

**az együttműködési megállapodás megkötésére: 2018. március 2.**

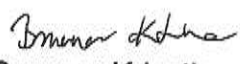
(4 igen szavazat, egyhangú)

Tófalvi Mónika elnök: mivel több napirendi pont nincs, az ülést bezárom.

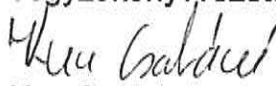
K. m. f.

  
Tófalvi Mónika  
NNÖK elnöke



  
Brunner Krisztina  
jegyzőkönyv hitelesítő

Jegyzőkönyvvezető:

  
Kun Csabáné

J E L E N L É T I Í V

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2018. február 28-i rendkívüli üléséről

Tófalvi Mónika elnök

Tófalvi Mónika

Frühwirthné Halász Melinda elnökh.

Frühwirthné Halász Melinda

Dr. Lugosi Mária

Dr. Lugosi Mária

Brunner Krisztina

Brunner Krisztina

Sárdi Krisztina

Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola –  
Anton Grassalkovich Grundschule Wetschesch

Schizlerné Bakk Katalin

Falusi Nemzetiségi Óvoda – Dorfkindergarten Wetschesch

Kovácsné d'Elhougne Ilona

Mosolyország Óvoda – Lachenland Kindergarten

Sztyehlikné Hegyi Krisztina

Petőfi Sándor Római Katolikus Általános Iskola és Gimnázium

Frühwirth Mihály Kulturverein elnöke

Szlahó Csaba polgármester

Tábori Ferenc alpolgármester

Pável Béla

Mohainé Jakab Anikó jegyző

Mohainé Jakab Anikó

.....

\_\_\_\_\_

.....

\_\_\_\_\_

.....

\_\_\_\_\_



**NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE  
Vorsitzende der Donauschwäbischen Selbstverwaltung  
Wetschesch**

---

**MEGHÍVÓ**

Értesítem, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2018. február 28-án (szerda) 18.00 órakor rendkívüli ülést tart, amelyre ezúton meghívom.

Az ülés helye: Vecsés, Fő út 49.

Napirendje:

- Javaslat az NNÖK 2017. évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatai elfogadására
- Javaslat az NNÖK 2018. évi költségvetésére vonatkozó képviselő-testületi határozat elfogadására
- Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Vecsés, 2018. február 23.

**Tófalvi Mónika s.k.**  
NNÖK elnöke





## ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

**ÜLÉS IDŐPONTJA:** A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018 február 28-i ülése

**ELŐTERJESZTÉS TÁRGYA:** Javaslat az NNÖK 2017.évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatai elfogadására

**ELŐTERJESZTŐ NEVE:** Tófalvi Mónika NNÖK elnöke

**Előterjesztés készítéséért felelős:** Dakó Józsefné főmunkatárs, Stiller Róza főmunkatárs

**Előterjesztést véleményezi még:**

NÉV:

VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:

NÉV:

VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:

NÉV:

VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:

MEGHÍVOTTAK NEVE:

A HATÁROZATRÓL  
ÉRTESÜLNEK:

1. Német Nemzetiségi Önkormányzat
2. Pénzügyi osztály
3. Irattár

Előterjesztést ellenőrizte:

Előterjesztést jóváhagyta:

*Mohainé Jakab Anikó*  
Mohainé Jakab Anikó  
jegyző

**Előterjesztés**

A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
2018. február 28-i ülésére

Előterjesztő: Tófalvi Mónika NNÖK elnöke  
Összeállította: Dakó Józsefné főmunkatárs  
Stiller Róza főmunkatárs

---

**Tárgy:** Javaslat az NNÖK 2017.évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatai elfogadására

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV törvény 34. § (5) bekezdése alapján az Önkormányzat elnöke az önkormányzat IV. negyedévi módosított előirányzatait a Képviselő-testület elé terjeszti.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. évi IV. negyedévi módosított előirányzatait tételesen a mellékletben csatolt táblázatok tartalmazzák.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata főösszegei az alábbiak szerint alakultak:

**Bevételek: Módosított előirányzat: 455.715.788 Ft**

**Kiadások: Módosított előirányzat: 455.715.788 Ft**

a fenntartásában lévő Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola főösszegei az alábbiak szerint alakultak:

**Bevételek: Módosított előirányzat: 454.602.055 Ft**

**Kiadások: Módosított előirányzat: 454.602.055 Ft**

Tisztelt Képviselő-testület, kérem a 2017. évi költségvetés IV. negyedévi módosított előirányzatainak elfogadását.

**Határozati javaslat**

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2017.évi költségvetésének IV. negyedévi módosított előirányzatát a határozat mellékletét képező táblázatok alapján elfogadja.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata költségvetésének főösszegeit:

**Bevételek: Módosított előirányzat: 455.715.788 Ft**

**Kiadások: Módosított előirányzat: 455.715.788 Ft**

a fenntartásában lévő Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola költségvetésének főösszegeit:

**Bevételek: Módosított előirányzat: 454.602.055 Ft**

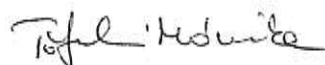
**Kiadások: Módosított előirányzat: 454.602.055 Ft**

összegben állapítja meg.

Határidő : azonnal  
Felelős : Tófalvi Mónika  
NNÖK elnöke

Vecsés, 2018. február 8.



  
Tófalvi Mónika  
elnök

Előterjesztés melléklete:

1.sz. melléklet: NNÖK táblázat

2.sz. melléklet: Grassalkovich Ált. Iskola táblázat

sorszám	BEVÉTELEK	2017. évi eredeti előirányzat	2017.12.31. Módosított előirányzat
	<b>Bevételi jogcímek</b>		
1.	<b>Önkormányzat működési támogatása</b>	<b>375.147.727</b>	<b>390.902.645</b>
1.1.	Nemzetiségi ök. működésének támogatása	375.147.727	387.352.645
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	3.500.000	3.550.000
1.3.	Közművelődési tev. működési támogatása		
1.4.	Közművelődési tev. intézményi kieg. támogatása		
1.5.	Egyéb támogatás		
2.	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>		
3.	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belül</b>		
4.	<b>Működési bevételek</b>		
5.	<b>Felhalmozási bevételek</b>		
6.	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>		<b>618.000</b>
7.	<b>Elvonások és befizetések</b>		
8.	<b>Költségvetési bevételek összesen:(1.....+7)</b>	<b>375.147.727</b>	<b>391.520.645</b>
9.	<b>Finanszírozási bevételek (.9.1+.....9.5)</b>		<b>64.195.143</b>
9.1	Hitel,kölcsön felvétele államháztartáson kívül		
9.2	Értékpapír beváltása, értékesítése		
9.3	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		64.195.143
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele		
9.5	Betétek megszüntetése		
10.	<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>		
11.	<b>Finanszírozási bevételek összesen:(9+10)</b>		
12.	<b>Bevételek összesen:(8+11)</b>	<b>375.147.727</b>	<b>455.715.788</b>

Vecses Város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
2220 Vecses, Szent István tér 1.

1/B számú melléklet

sorszám	Kiadások	2017. évi eredeti előirányzat	2017.12.31. Módosított előirányzat
	<b>Kiadási jogcímek</b>		
<b>1.</b>	<b>Működési költségvetési kiadásai(1.1+....1.6)</b>	<b>4.282.000</b>	<b>15.532.006</b>
1.1.	Személyi juttatások	1.402.080	1.902.080
1.2.	Munkaadókat terhelő jár. és szociális hozzájárulási adó	314.066	496.012
1.3.	Dologi kiadások	1.965.864	9.917.444
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		1.647.354
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	600.000	1.569.116
1.6.	Tartalékok		
1.7.	1.6-ből –Általános tartalék		
1.8.	- Céltartalék		
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1+2.2+2.3)</b>		
2.1	Beruházások		125.000
2.2	Felújítások		
2.3	Egyéb felhalmozási kiadások		
<b>3.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen (1+2)</b>	<b>4.282.000</b>	<b>15.657.006</b>
<b>4.</b>	<b>Finanszírozási kiadások(4.1+....4.4)</b>	<b>370.865.727</b>	<b>368.971.117</b>
4.1	Működési célú finanszírozási kiadások		
4.2	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
4.3	Központi, irányító szervi támogatás	370.865.727	368.971.117
4.4	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek		
<b>5.</b>	<b>Kiadások összesen: (3.+4)</b>	<b>375.147.727</b>	<b>384.628.123</b>

2017. I.-IV. negyedév

Ft-ban

sorszám	BEVÉTELEK	2017. I.-IV.névi eredeti előirányzat	2017.12.31. Módosított előirányzat	2017.12.31. Teljesítés
	<b>Bevételi jogcímek</b>			
<b>1.</b>	<b>Önkormányzat működési támogatása</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.1	Nemzetiségi ök. működésének támogatása			
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
1.3	Közművelődési tev. működési támogatása			
1.4	Közművelődési tev. intézményi kieg. támogatása			
1.5	Egyéb támogatás			
<b>2.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>1 350 000</b>	<b>5 120 815</b>	<b>5 120 815</b>
<b>3.</b>	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belül</b>			
<b>4.</b>	<b>Működési bevételek</b>	<b>26 693 000</b>	<b>31 038 166</b>	<b>29 247 350</b>
<b>5.</b>	<b>Felhalmozási bevételek</b>			
<b>6.</b>	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>			
<b>7.</b>	<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>			
<b>8.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen:(1.....+7)</b>	<b>28 043 000</b>	<b>36 158 981</b>	<b>34 368 165</b>
<b>9.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (.9.1+.....9.5)</b>	<b>370 865 727</b>	<b>418 443 074</b>	<b>418 443 074</b>
9.1	Hitel,kölcsön felvétele államháztartáson kívül			
9.2	Értékpapír beváltása, értékesítése			
9.3	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	<b>0</b>	<b>38 709 874</b>	<b>38 709 874</b>
9.4	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
9.5	Betétek megszüntetése			
9.6	Központi, irányító szervei támogatás	<b>370 865 727</b>	<b>379 733 200</b>	<b>379 733 200</b>
<b>10.</b>	<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>			
<b>11.</b>	<b>Finanszírozási bevételek összesen:(9+10)</b>	<b>370 865 727</b>	<b>418 443 074</b>	<b>418 443 074</b>
<b>20</b>	<b>Bevételek összesen:(8+11)</b>	<b>398 908 727</b>	<b>454 602 055</b>	<b>452 811 239</b>

2017. I.-IV. negyedév

Ft-ban

sorszám	Kiadások	2017. I.-IV. névi eredeti előirányzat	2017.12.31. Módosított előirányzat	2017.12.31. Teljesítés
	<b>Kiadási jogcímek</b>			
<b>1.</b>	<b>Működési költségvetési kiadásai(1.1+....1.6)</b>	<b>396 427 632</b>	<b>418 095 695</b>	<b>383 890 530</b>
1.1	Személyi juttatások	256 263 340	258 332 718	246 165 372
1.2	Munkaadókat terhelő jár. és szociális hozzájárulási adó	57 824 403	61 182 071	57 251 752
1.3	Dologi kiadások	82 339 889	98 317 406	80 209 906
1.4	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
1.5	Egyéb elvonások, befizetések		261 500	261 500
1.6	Egyéb működési célú kiadások	0	2 000	2 000
1.7.	Tartalékok			
1.8.	1.7-ből –Általános tartalék			
1.9	- Céltartalék			
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1+2.2+2.3)</b>	<b>2 481 095</b>	<b>36 506 360</b>	<b>7 903 284</b>
2.1	Beruházások	2 481 095	21 266 360	7 903 284
2.2	Felújítások	0	15 240 000	0
2.3	Egyéb felhalmozási kiadások			
<b>3.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen (1+2)</b>	<b>398 908 727</b>	<b>454 602 055</b>	<b>391 793 814</b>
<b>4.</b>	<b>Finanszírozási kiadások(4.1+.....4.4)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.1	Működési célú finanszírozási kiadások			
4.2	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
4.3	Központi, irányító szervei támogatás			
4.4	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek			
<b>5.</b>	<b>Kiadások összesen: (3.+4)</b>	<b>398 908 727</b>	<b>454 602 055</b>	<b>391 793 814</b>



## ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

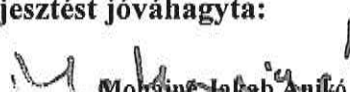
**ÜLÉS IDŐPONTJA:** A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. február 28-i ülése

**ELŐTERJESZTÉS TÁRGYA:** Javaslat az NNÖK 2018.évi költségvetésére vonatkozó képviselő-testületi határozat elfogadására

**ELŐTERJESZTŐ NEVE:** Tófalvi Mónika NNÖK elnöke

**Előterjesztés készítéséért felelős:** Dakó Józsefné főmunkatárs, Stiller Róza főmunkatárs

**Előterjesztést véleményezi még:**

NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
MEGHÍVOTTAK NEVE:	
A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Német Nemzetiségi Önkormányzat</li> <li>2. Pénzügyi osztály</li> <li>3. Irattár</li> </ol>
Előterjesztést ellenőrizte:	Előterjesztést jóváhagyta:  Mohácsi Anikó jegyző



**Előterjesztés**

A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2018. február 28-i ülésére

Előterjesztő: Tófalvi Mónika NNÖK elnöke  
Összeállította: Dakó Józsefné főmunkatárs  
Stiller Róza főmunkatárs

---

**Tárgy:** Javaslat az NNÖK 2018.évi költségvetésére vonatkozó  
képviselő-testületi határozat elfogadására

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetése az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 23-26.§-ai alapján és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, továbbá Magyarország 2018.évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény előírásainak megfelelően került összeállításra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2018. évi költségvetését:

**409.569.250 Ft    Költségvetési bevétellel**  
**fenntartásában levő Grassalkovich Ált. Iskola:**

**437.570.649 Ft    költségvetési bevétellel**

**409.569.250 Ft    Költségvetési kiadással**  
**fenntartásában levő Grassalkovich Ált. Iskola:**

**437.570.649 Ft    költségvetési kiadással**

határozza meg.

Fentiek alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé.

## Határozati javaslat

A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 23-26. §-ai alapján és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, továbbá Magyarország 2018.évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény előírásainak megfelelően a 2018. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

### 1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületére és az általa fenntartott költségvetési intézményére terjed ki.

### 2. A költségvetés bevételei és kiadásai

(1) A Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2018. évi költségvetését:

**409.569.250 Ft    Költségvetési bevétellel**

**fenntartásában levő Grassalkovich Ált. Iskola:**

**437.570-649 Ft    költségvetési bevétellel**

**409.569.250 Ft    Költségvetési kiadással**

**fenntartásában levő Grassalkovich Ált. Iskola:**

**437.569.250 Ft    költségvetési kiadással**

állapítja meg.

(2) Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.

(3) A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az *2/1. és 2/2. mellékletek* szerint fogadja el.

(4) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások előirányzatait beruházásonként és felújításonként a *3. melléklet* szerint állapítja meg.

- (5) Az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a *4. melléklet* részletezi.
- (6) Az Önkormányzat saját bevételeinek részletezését az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához az *5. melléklet* tartalmazza.
- (7) Az Önkormányzat 2018. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a *6. melléklet* részletezi.
- (8) Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósuló projektekhez való hozzájárulást a *7. melléklet* szerint hagyja jóvá.
- (9) Az Önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként a *8. melléklet* szerint állapítja meg.
- (10) Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola bevételi és kiadási előirányzatait jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a *9. melléklet* szerint hagyja jóvá.

### **3. A költségvetés végrehajtásának szabályai**

- (1) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.
- (2) A költségvetési hiány csökkentése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

### **4. Az előirányzatok módosítása**

- 1) Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.
- (2) A képviselő-testület az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát elnökre átruházza.
- (3) Az (2) bekezdésben foglalt átcsoportosításról az elnök negyedévente köteles beszámolni, a költségvetés módosítására egyidejűleg javaslatot tenni. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör 2018. december 31-ig gyakorolható.

## 5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

(1) A nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző, az intézmények esetében az intézményvezető felelős.

## 6. Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat 2018. február ...-én lép hatályba.

Vecsés, 2018. február 8.

Mohainé Jakab Anikó  
jegyző



előterjesztés melléklete:

- NNÖK táblázatok
- Grassalkovich Ált.Iskola táblázat

**Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2018.**  
**ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE**  
**BEVÉTELEK**

1. sz. táblázat

forintban

Sor-szám	Bevételi jogcím	2018. évi előirányzat
1	2	3
	<b>2017</b>	
<b>1.</b>	<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>	<b>409 569 250</b>
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	406 069 250
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	3 500 000
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása	
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása	
1.5.	Egyéb támogatás	
<b>2.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	
<b>3.</b>	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>	
<b>4.</b>	<b>Működési bevételek</b>	
<b>5.</b>	<b>Felhalmozási bevételek</b>	
<b>6.</b>	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>	
<b>7.</b>	<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>	
<b>8.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)</b>	<b>409 569 250</b>
<b>9.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>	
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről	
9.2.	Értékpapírok bevétele, értékesítése	
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele	
9.5.	Betétek megszüntetése	
<b>10.</b>	<b>Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei</b>	
<b>11.</b>	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)</b>	
<b>12.</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>409 569 250</b>

**KIADÁSOK**

2. sz. táblázat

forintban

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2018.évi előirányzat
1	2	3
<b>1.</b>	<b>Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.6.)</b>	<b>4 282 000</b>
1.1.	Személyi juttatások	1 252 080
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	244 156
1.3.	Dologi kiadások	2 185 764
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	600 000
1.6.	Tartalékok	
1.7.	1.6.-ből - Általános tartalék	
1.8.	- Céltartalék	
<b>2.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>	
2.1.	Beruházások	
2.2.	Felújítások	
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	
<b>3.</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2)</b>	<b>4 282 000</b>
<b>4.</b>	<b>Finanszírozási kiadások (4.1.+...+4.4.)</b>	<b>405 287 250</b>
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások	
4.3.	Központi, irányító szervi támogatás	405 287 250
4.4.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek	
<b>5.</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (3.+4.)</b>	<b>409 569 250</b>

**I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege**  
**Német Nemzetiségi Önkormányzat**

Sor- szám	Bevételek		Kiadások	
	Megnevezés	2018.évi előirányzat	Megnevezés	2018.évi előirányzat
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
1.	Önkormányzatok működési támogatásai	371 647 727	Személyi juttatások	1 252 080
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 500 000	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	244 156
3.	Működési bevételek		Dologi kiadások	2 185 764
4.	Működési célú átvett pénzeszközök		Ellátottak pénzbeli juttatásai	
5.			Egyéb működési célú kiadások	600 000
6.			Tartalékok	
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
<b>13.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)</b>	<b>375 147 727</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)</b>	<b>4 282 000</b>
14.	Hiany belső finanszírozásának bevételei (15.+...+18.)		Értékpapír vásárlása, visszavásárlása	
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele		Likviditási célú hitelek törlesztése	
16.	Vállalkozási maradvány igénybevétele		Rövid lejáratú hitelek törlesztése	
17.	Betét visszavonásából származó bevétel		Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek		Kölcsön törlesztése	
19.	Hiany külső finanszírozásának bevételei (20.+...+21.)		Forgatási célú belső: külföldi értékpapírok vásárlása	
20.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele		Betét elhelyezése	
21.	Értékpapírok bevételei		Központi, irányító szervei támogatás	405 287 250
22.	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)		Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)	405 287 250
<b>23.</b>	<b>BEVÉTEL ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	<b>375 147 727</b>	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)</b>	<b>409 569 250</b>
24.	Költségvetési hiány:	-	Költségvetési többlet:	
25.	Tervezési hiány:	34 421 523	Tervezési többlet:	-

forintban !

**II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege**  
**Német Nemzetiségi Önkormányzat**

Sor- szám	Bevételek		Kiadások	
	Megnevezés	2018. évi előirányzat	Megnevezés	2018. évi előirányzat
1	2	3	4	5
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		Beruházások	
2.	1.-ből EU-s támogatás		1.-ből EU-s forrásból megvalósuló beruházás	
3.	Felhalmozási bevételek		Felújítások	
4.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele		3.-ből EU-s forrásból megvalósuló felújítás	
5.	4.-ből EU-s támogatás (közvetlen)		Egyéb felhalmozási kiadások	
6.	Egyéb felhalmozási célú bevételek			
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.	<b>Költségvetési bevételek összesen: (1.+3.+4.+6.+...+11.)</b>		<b>Költségvetési kiadások összesen: (1.+3.+5.+...+11.)</b>	
13.	<i>Hiany belső finanszírozás bevételei (14+...+18)</i>		Értékpapír vásárlása, visszavásárlása	
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele		Hitelek törlesztése	
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele		Rövid lejáratú hitelek törlesztése	
16.	Betét visszavonásából származó bevétel		Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	
17.	Értékpapír értékesítése		Kölcsön törlesztése	
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek		Befektetési célú beföldi, külföldi értékpapírok vásárlása	
19.	<i>Hiany külső finanszírozásának bevételei (20+...+24)</i>		Betét elhelyezése	
20.	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele		Pénzügyi lízing kiadásai	
21.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele			
22.	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele			
23.	Értékpapírok kibocsátása			
24.	Egyéb külső finanszírozási bevételek			
25.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13.+19.)		Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (13.+...+24.)	
26.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (12+25)</b>		<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)</b>	
27.	<b>Költségvetési hiány:</b>	-	<b>Költségvetési többlet:</b>	-
28.	<b>Tervezési hiány:</b>	-	<b>Tervezési többlet:</b>	-

forintban!

2.2. melléklet a ...../2018. (.....) önkormányzati határozathoz

**Beruházási (felhalmozási) kiadások előirányzata beruházásonként**

*forintban !*

Beruházás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2017. XII. 31-ig	2018. évi előirányzat	2018. év utáni szükséglet
1	2	3	4	5	6=(2-4-5)
<b>ÖSSZESEN:</b>					

**Felújítási kiadások előirányzata felújításokként**

*Ezer forintban !*

Felújítás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2017. XII. 31-ig	2018. évi előirányzat	2018. év utáni szükséglet
1	2	3	4	5	6=(2-4-5)
<b>ÖSSZESEN:</b>					



Német Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségei

*forintban !*

Sor- szám	MEGNEVEZÉS	Évek			Összesen (6=3+4+5)
		2019.	2020.	2021.	
1	2	3	4	5	6
1.					-
2.					-
3.					-
4.					-
5.					-
6.	<b>ÖSSZES KÖTELEZETTSÉG</b>	-	-	-	-

**Német Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek részletezése az adósságot keletkeztető  
ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához**

*forintban !*

Sor- szám	Bevételi jogcímek	2018. évi előirányzat
1	2	3
1.	Önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel	-
2.	Osztalék, koncessziós díj és a hozambevétel	-
3.	Tárgyi eszköz és az immateriális jószág, részvény, részesedés, vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel	-
4.	Bírság-, pótlék- és díjbevétel	-
5.	Kezesség-, illetve garanciavállalással kapcsolatos megtérülés	-
<b>SAJÁT BEVÉTELEK ÖSSZESEN*</b>		-

\*Az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.31.) Korm. Rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján.

## Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljai

*forintban !*

Sor- szám	Fejlesztési cél leírása	Fejlesztés várható kiadása
1	2	3
1.		-
2.		-
3.		-
4.	ADÓSSÁGOT KELETKEZTETŐ ÜGYLETEK VÁRHATÓ EGYÜTTES ÖSSZEGE	-

**7. melléklet a ...../2018. (...) önkormányzati határozathoz**  
**Európai uniós támogatással megvalósuló projektek**  
**bevételei, kiadásai, hozzájárulások**

**EU-s projekt neve, azonosítója:**

*forintban!*

<b>Források</b>	<b>2018.</b>	<b>2019.</b>	<b>2019. után</b>	<b>Összesen</b>
Saját erő	0	0	0	
- saját erőből központi támogatás				
EU-s forrás	0	0	0	
Társfinanszírozás	0	0	0	
Hitel	0	0	0	
Egyéb forrás	0	0	0	
<b>Források összesen:</b>				

<b>Kiadások, költségek</b>	<b>2018.</b>	<b>2019.</b>	<b>2019. után</b>	<b>Összesen</b>
Személyi jellegű	0	0	0	
Beruházások, beszerzések	0	0	0	
Szolgáltatások igénybe vétele	0	0	0	
Adminisztratív költségek	0	0	0	
<b>Összesen:</b>				

**EU-s projekt neve, azonosítója:**

*forintban!*

<b>Források</b>	<b>2018.</b>	<b>2019.</b>	<b>2019. után</b>	<b>Összesen</b>
Saját erő	0	0	0	
- saját erőből központi támogatás				
EU-s forrás	0	0	0	
Társfinanszírozás	0	0	0	
Hitel	0	0	0	
Egyéb forrás	0	0	0	
<b>Források összesen:</b>				

<b>Kiadások, költségek</b>	<b>2018.</b>	<b>2019.</b>	<b>2019. után</b>	<b>Összesen</b>
Személyi jellegű	0	0	0	
Beruházások, beszerzések	0	0	0	
Szolgáltatások igénybe vétele	0	0	0	
Adminisztratív költségek	0	0	0	
<b>Összesen:</b>				

**Önkormányzaton kívüli EU-s projektekhez történő hozzájárulás 2018. évi előirányzat**

<b>Támogatott neve</b>	<b>Hozzájárulás (E Ft)</b>
<b>Összesen:</b>	

Megnevezés	Német Nemzetiségi Önkormányzat	01
Feladat megnevezése		
<i>forintban !</i>		
Száma	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Előirányzat
1	2	3
<b>Bevételek</b>		
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)	409 569 250
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	406 069 250
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	3 500 000
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása	
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása	
1.5.	Egyéb támogatás	
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	
4.	Működési bevételek	
5.	Felhalmozási bevételek	
6.	Működési célú átvett pénzeszközök	
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
8.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7.)</b>	<b>409 569 250</b>
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)	
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről	
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése	
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele	
9.5.	Betétek megszüntetése	
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei	
11.	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9. +10.)</b>	
12.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	<b>409 569 250</b>

Megnevezés	Német Nemzetiségi Önkormányzat	01
Feladat megnevezése		

forinban!

Száma	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Előirányzat
1	2	3

Kiadások		
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1+...+1.6.)	4 282 000
1.1.	Személyi juttatások	1 252 080
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	244 156
1.3.	Dologi kiadások	2 185 764
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	600 000
1.6.	Tartalékok	
1.7.	1.6.-ból - Általános tartalék	
1.8.	- Céltartalék	
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	
2.1.	Beruházások	
2.2.	Felújítások	
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	
3.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2)</b>	4 282 000
4.	Finanszírozási kiadások (4.1.+4.2.+4.3.)	405 287 250
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások	
4.3.	Irányító szervi (önkormányzati) támogatás folyósítása (intézményfinanszírozás)	405 287 250
5.	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (3.+4.)</b>	409 569 250
<b>Éves tervezett létszám előirányzat (fő)</b>		0
<b>Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)</b>		0

Költségvetési szerv	Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi Ált.Iskola	02
Feladat megnevezése		

Ezer forintban!

Száma	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Előirányzat
1	2	3
<b>Bevételek</b>		
1.	Működési bevételek (1.1.+...+1.10.)	31 083 399
1.1.	Készletértékesítés ellenértéke	
1.2.	Szolgáltatások ellenértéke	4 500 000
1.3.	Közvetített szolgáltatások értéke	
1.4.	Tulajdonosi bevételek	
1.5.	Ellátási díjak	20 149 237
1.6.	Kiszámlázott általános forgalmi adó	5 440 294
1.7.	Általános forgalmi adó visszatérítése	859 000
1.8.	Kamatbevételek	1 000
1.9.	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei	
1.10.	Egyéb működési bevételek	133 868
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (2.1.+...+2.3.)	1 200 000
2.1.	Elvonások és befizetések bevételei	
2.2.	Visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése ÁH-n belülről	
2.3.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 200 000
2.4.	- 2.3.-ból EU-s támogatás	
3.	Közhatalmi bevételek	
4.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (4.1.+4.2.)	
4.1.	Visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése ÁH-n belülről	
4.2.	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	
4.3.	- 4.2.-ből EU-s támogatás	
5.	Felhalmozási bevételek (5.1.+...+5.3.)	
5.1.	Immateriális javak értékesítése	
5.2.	Ingatlanok értékesítése	
5.3.	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése	
6.	Működési célú átvett pénzeszközök	
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
8.	Költségvetési bevételek összesen (1.+...+7.)	32 283 399
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.3.)	405 287 250
9.1.	Költségvetési maradvány igénybevétele	
9.2.	Vállalkozási maradvány igénybevétele	
9.3.	Irányító szervi (önkormányzati) támogatás (intézményfinanszírozás)	405 287 250
10.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+9.)</b>	<b>437 570 649</b>

<b>Kiadások</b>		
1.	2.	3.
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.6.)	426 758 744
1.1.	Személyi juttatások	283 423 810
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	59 599 832
1.3.	Dologi kiadások	82 465 102
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	1 270 000
1.6.	Tartalékok	
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+...+2.3.)	10 811 905
2.1.	Beruházások	10 811 905
2.2.	Felújítások	
2.3.	Egyéb fejlesztési célú kiadások	
2.4.	- ebből EU-s forrásból tám. megvalósuló programok, projektek kiadásai	
3.	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1.+2.)</b>	<b>437 570 649</b>

Éves tervezett létszám előirányzat (fő)	61
Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)	

Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE

## BEVÉTELEK

1. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor- szám	Bevételi jogcím	2016. évi tény	2017. évi várható	2018. évi előirányzat
1	2	3	4	5
1.	<b>Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)</b>	438 847 565	391 166 145	409 569 250
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	375 343 449	387 352 645	406 069 250
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	3 504 116	3 552 000	3 500 000
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
1.5.	elvonások	60 000 000	261 500	
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belőlről			
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belőlről			
4.	Működési bevételek	14 281	7 237	
5.	Felhalmozási bevételek			
6.	Működési célú átvett pénzeszközök	144 800	618 000	
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
8.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7)</b>	439 006 646	391 791 382	409 569 250
9.	<b>Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)</b>	5 639 874	64 195 143	
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
9.2.	Értékpapírok bevétele, értékesítése			
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	5 639 874	64 192 143	
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
9.5.	Betétek megszüntetése			
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
11.	<b>FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)</b>	5 639 874	64 195 143	
12.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)</b>	444 646 520	455 986 525	409 569 250

## KIADÁSOK

2. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor- szám	Kiadási jogcímek	2016. évi tény	2017. évi várható	2018. évi előirányzat
1	2	3	4	5
1.	<b>Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.6.)</b>	11 355 260	11 036 340	4 282 000
1.1.	Személyi juttatások	1 812 080	1 252 080	1 402 080
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	440 324	247 920	314 066
1.3.	Dologi kiadások	7 321 399	6 710 201	1 965 854
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	1 647 341	2 364 139	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	134 116	462 000	600 000
1.6.	Tartalékok			
1.7.	1.6.-ból - Általános tartalék			
1.8.	- Céltartalék			
2.	<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)</b>	125 000	62 031 064	
2.1.	Beruházások	125 000	20 463 964	
2.2.	Felújítások		41 567 100	
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások			
3.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1.+2.)</b>	11 480 260	73 067 404	4 282 000
4.	<b>Finanszírozási kiadások (4.1.+4.2.)</b>	368 917 117	379 733 200	405 287 250
4.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	368 917 117	379 733 200	405 287 250
4.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
5.	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN: (3.+4.)</b>	380 397 377	452 800 604	409 569 250



## Többéves kihatással járó döntések számszerűsítése évenkénti bontásban és összesítve célok szerint

*forintban !*

Sor- szám	Kötelezettség jogcíme	Köt. váll. éve	2018 előtti kifizetés	Kiadás vonzata évenként				Összesen
				2018.	2019.	2020.	2020. után	
1.	2	3	4	5	6	7	8	9=(4+5+6+7+8)
1.	Beruházás feladatonként							
2.	.....							
3.	.....							
4.	Felújítás célonként							
5.	.....							
6.	.....							
7.	Egyéb							
8.	.....							
9.								
10.	.....							
11.								
12.	.....							
	<b>Összesen (1+4+7+9+11)</b>							

**Előirányzat-felhasználási terv  
2018. évre**

*forintban!*

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
1.	<b>Bevételek</b>													
2.	Önkormányzati működési támogatása	34 164 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	34 164 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 943	406 069 250
3.	Működési célú támogatás ÁH-on belül		875 000		875 000			875 000			875 000			3 500 000
4.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belül													
5.	Működési bevételek													
6.	Felhalmozási bevételek													
7.	Működési célú átvett pénzeszközök													
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
9.	Finanszírozási bevételek													
10.	<b>Bevételek összesen:</b>	<b>34 164 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>34 164 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>33 773 943</b>	<b>409 569 250</b>
11.	<b>Kiadások</b>													
12.	Személyi juttatások		183 680	91 840	91 840	91 840	241 840	91 840	91 840	91 840	91 840	91 840	91 840	1 252 080
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		35 818	17 909	17 909	17 909	47 157	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	244 156
14.	Dologi kiadások	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	2 185 764
15.	Ellátottak pénzbeli juttatásai													
16.	Egyéb működési célú kiadások			200 000		100 000		200 000		100 000				600 000
17.	Beruházások													
18.	Felújítások													
19.	Egyéb felhalmozási kiadások													
20.	Tartalékok													
21.	Költségvetési szervek finanszírozása													
22.	Finanszírozási kiadások	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 943	405 287 250
23.	<b>Kiadások összesen:</b>	<b>33 956 084</b>	<b>34 175 582</b>	<b>34 265 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 165 833</b>	<b>34 245 081</b>	<b>34 265 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 165 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 065 839</b>	<b>409 569 250</b>
24.	<b>Egyenleg</b>	<b>208 853</b>	<b>473 355</b>	<b>-491 896</b>	<b>583 104</b>	<b>-391 896</b>	<b>-471 144</b>	<b>383 104</b>	<b>99 104</b>	<b>-391 896</b>	<b>583 104</b>	<b>-291 896</b>	<b>-291 896</b>	

22  
1. 20. 2020

**3. tájékoztató kimutatás**

Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI ÉVET KÖVETŐ 3 ÉV TERVEZETT BEVÉTELEI, KIADÁSAI

4. tájékoztató tábla

## BEVÉTELEK

1. sz. táblázat

forintban

Sor- szám	Bevételi jogcím	2018.évi	2019.évi	2020.évi
1	2	3	4	5
1.	Önkormányzatok működési támogatásai	782 000	782 000	782 000
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 500 000	3 500 000	3 500 000
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
4.	Közhatalmi bevételek			
5.	Működési bevételek			
6.	Felhalmozási bevételek			
7.	Működési célú átvett pénzeszközök			
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
9.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+8)	4 282 000	4 282 000	4 282 000
10.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN:			
11.	KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9+10)	4 282 000	4 282 000	4 282 000

## KIADÁSOK

2. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2018.évi	2019.évi	2020.évi
1	2	3	4	5
1.	Működési költségvetés kiadásai	4 282 000	4 282 000	4 282 000
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)			
2.1.	Beruházások			
2.2.	Felújítások			
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások			
3.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2)	4 282 000	4 282 000	4 282 000
4.	FINANSZÍROZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN:			
5.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (3.+4.)	4 282 000	4 282 000	4 282 000

Német Nemzetiségi Önkormányzat Hivéidítási terve  
2018. évrre

forintban!

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okst.	Nov.	Dec.	Összesen:
<b>Bevételek</b>														
1.	Býrió pénztárárat	3 185 921												3 185 921
2.	Önkormányzatok működési támogatásai	875 000	875 000		875 000			875 000			875 000			3 100 000
3.	Működési célú támogatások ÁH-tól on belül													
4.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-tól on belül													
5.	Működés bevételek													
6.	Felhalmozási bevételek													
7.	Működés célú ásveti pénzeszközök													
8.	Felhalmozási célú ásveti pénzeszközök													
9.	Finanszírozási bevételek	34 164 936	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	34 164 936	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 945	406 069 250
10.	<b>Bevételek összesen:</b>	<b>37 350 857</b>	<b>34 648 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>34 164 936</b>	<b>33 773 937</b>	<b>34 648 937</b>	<b>33 773 937</b>	<b>33 773 945</b>	<b>412 755 171</b>
<b>Közfondok</b>														
11.	Stanyelyi juttatások		183 680	91 840	91 840	91 840	241 840	91 840	91 840	91 840	91 840	91 840	91 840	1 252 080
12.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		35 816	17 909	17 909	47 157	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	234 156
13.	Dologi kiadások	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	2 185 764
14.	Ellátottak pénzbeli juttatásai													
15.	Egyéb működési célú kiadások			200 000		100 000		200 000		100 000				600 000
16.	Beruházások													
17.	Felújítások													
18.	Egyéb felhalmozási kiadások													
19.	Finanszírozási kiadások	13 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 943	405 387 250
20.	<b>Kiadások összesen:</b>	<b>33 956 884</b>	<b>34 175 982</b>	<b>34 216 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 165 833</b>	<b>34 245 081</b>	<b>34 265 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 165 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 065 833</b>	<b>34 065 839</b>	<b>409 569 250</b>
21.	<b>Küszöbért. (10-20)</b>	<b>3 394 773</b>	<b>473 355</b>	<b>-491 896</b>	<b>583 104</b>	<b>-391 896</b>	<b>-471 144</b>	<b>383 104</b>	<b>99 103</b>	<b>-391 896</b>	<b>583 104</b>	<b>-391 896</b>	<b>-291 894</b>	<b>—</b>

Német Nemzeti Önkormányzat likviditási terve  
2018. évre

forintban!

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
<b>Beszűlések</b>														
1.	Nyitó pénzügyi	3 185 921												
2.	Önkormányzatok működési támogatásai		875 000		875 000			875 000			875 000			3 500 000
3.	Működési célú támogatások ÁH-on belül													
4.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belül													
5.	Működési hirtelidők													
6.	Felhalmozási bevételek													
7.	Működési célú átvett pénzeszközök													
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
9.	Finanszírozási bevételek	34 164 936	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	34 164 936	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 945	406 069 250
10.	Bevételek összesen:	37 350 857	34 648 937	33 773 937	34 648 937	33 773 937	33 773 937	34 648 937	34 164 936	33 773 937	34 648 937	33 773 937	33 773 945	412 756 171
<b>Kiadások</b>														
11.	Személyi juttatások	183 680	183 680	91 840	91 840	91 840	241 040	91 840	91 840	91 840	91 840	91 840	91 840	1 252 040
12.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		35 816	17 909	17 909	17 909	47 157	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	17 909	244 156
13.	Dologi kiadások	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	182 147	2 185 704
14.	Ellátottak pénzbeli juttatása													
15.	Egyéb működési célú kiadások			300 000				200 000		100 000				600 000
16.	Beruházások													
17.	Felújítások													
18.	Egyéb felhalmozási kiadások													
19.	Finanszírozási kiadások	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 937	33 773 943	405 287 250
20.	Kiadások összesen:	33 956 084	34 175 562	34 265 833	34 065 833	34 165 833	34 245 081	34 265 833	34 065 833	34 165 833	34 065 833	34 065 833	34 065 839	409 569 250
21.	Egyenleg (10-20)	3 394 773	473 375	-491 896	583 104	-391 896	-471 144	383 104	99 103	-391 896	583 104	-291 896	-291 894	-



## ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

**ÜLÉS IDŐPONTJA:** Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. február ...-i ülésére

**ELŐTERJESZTÉS TÁRGYA:** Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

**ELŐTERJESZTŐ NEVE:** Tófalvi Mónika elnök

**Előterjesztés készítéséért felelős:**

**Előterjesztést véleményezi még:**

**NÉV:**

**VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:**

**NÉV:**

**VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:**

**NÉV:**

**VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:**

**MEGHÍVOTTAK NEVE:**

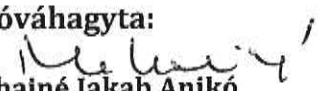
**A HATÁROZATRÓL  
ÉRTESÜLNEK:**

Tófalvi Mónika, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke  
Üzemeltetési Osztály

**Előterjesztést ellenőrizte:**

Orbánné Forgó Erika  
osztályvezető

**Előterjesztést jóváhagyta:**

  
Mohainé Jakab Anikó  
jegyző

## ELŐTERJESZTÉS

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
2018. február ...-i ülésére

---

**Tárgy:** Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

**Előterjesztő:** Tófalvi Mónika elnök

### Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a rendelkezik a nemzetiségi önkormányzatokkal kötendő együttműködési megállapodások szabályairól, illetve arról, hogy a megállapodásokat minden év január 31-ig felül kell vizsgálni.

A fent idézett törvényi rendelkezéseknek megfelelően felülvizsgáltuk a Vecsés Város Önkormányzatával 2017. január 30-án létrejött együttműködési megállapodás tartalmát, melyben módosítás nem történt.

Ennek jóváhagyására az alábbi határozati javaslatot terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

### HATÁROZATI JAVASLAT

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében úgy dönt, hogy Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési megállapodást köt Vecsés Város Önkormányzatával jelen határozat mellékletében foglalt szerződéstervezet szerinti tartalommal.**
2. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglalt együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatával kösse meg.**

**Felelős:** Tófalvi Mónika elnök

**Határidő:** azonnal;

az együttműködési megállapodás megkötésére: 2018. ....

**Vecsés, 2018. ....**



*Tófalvi Mónika*  
**Tófalvi Mónika**  
elnök

Melléklet: megállapodás-tervezet



tervezet

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának melléklete**

**EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

**Vecsés Város Önkormányzata, valamint Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között**

**1. Bevezető**

Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata - figyelemmel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 80. § (1)-(4) bekezdéseiben előírtakra - együttműködési megállapodást kötnek.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve – jelen megállapodás alapján – a Vecsési Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal).

**2. Az együttműködési területel és formái**

a) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiség szellemi, épített és tárgyi örökségével, frott és elektronikus sajtójával kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

b) A nemzetiségi önkormányzat a pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a helyi önkormányzat által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.

c) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A helyi önkormányzat a mindenkori költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosít.

d) A helyi önkormányzat polgármestere a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra önkormányzati megbízottként (a továbbiakban: megbízott) Tábori Ferenc alpolgármestert jelöli ki.

e) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli, a telefonköltséget a nemzetiségi önkormányzat fizeti.

f) A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal *Titkárságán* keresztül biztosítja a levelezési, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, jegyzőkönyvek elkészítését és az ezzel járó költségek viselését.

g) A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a nemzetiségi önkormányzatra is kiterjednek.

### **3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje**

#### ***A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése***

- a) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
- b) A költségvetési határozat előkészítése során a jegyző a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatához szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.
- c) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht., valamint annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (röv. Ávr.) vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
- d) A helyi önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről legkésőbb a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot.
- e) A jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig benyújtja a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.
- f) A nemzetiségi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.
- g) A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzat határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).
- h) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért Dakó Józsefné és Stiller Róza felelős.
- i) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.
- j) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásáért és tartozásaiért nem felelős.

### **4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

- a) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatain kívül többletbevételt ér el, bevételkiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítani kell költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.
- b) A nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.
- c) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig (február 28-ig), december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés – a nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

d) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásokról a Polgármesteri Hivatal dolgozói - Dakó Józsefné és Stiller Róza - nyilvántartást vezet.

### **5. Beszámolási kötelezettség**

a) A nemzetiségi önkormányzat elnöke a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának teljesítéséről a képviselő-testületének jogszabályban meghatározott határidőig beszámol, melynek előkészítése Dakó Józsefné és Stiller Róza feladata.

b) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszt a képviselő-testület elé.

### **6. A költségvetési gazdálkodás szabályai**

a) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

b) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének meghatározását a Polgármesteri Hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

#### ***6.1. Kötelezettségvállalás***

a) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) A nemzetiségi önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amely

ca) pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik, vagy

cb) az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti egyéb fizetési kötelezettségnek minősül.

A ca)-cb) pontokban rögzített kifizetésekre a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

#### ***6.2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése***

a) A nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a jegyző vagy Dakó Józsefné jogosult.

b) A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

ba) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,

bb) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és

bc) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésében előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét.

d) A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

### **6.3. Teljesítésigazolás**

- a) A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az elnök akadályoztatása esetén az elnökhelyettes írásban jogosult. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.
- b) Nem kell teljesítésigazolást végezni más fizetési kötelezettségnek jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség alapján.

### **6.4. Érvényesítés**

- a) Érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzat nevében, a jegyző megbízása alapján Harsányiné Kovács Viktória és Hirsch Nikolett jogosult. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.
- b) Az érvényesítőnek a nemzetiségi önkormányzat gazdasági eseményeit illetően ellenőriznie kell azösszepszerúséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht. és az Ávr. előírásait megtartották-e.

### **6.5. Utalványozás**

- a) Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.
- b) Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.
- c) Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

### **6.6. Összeférhetetlenségi követelmények**

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.

## **7. Pénzellátás**

- a) A nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzat számlavezetőjénél, az OTP Bank Nyrt.-nél vezeti pénzforgalmi számláját.
- b) A nemzetiségi önkormányzat csak egy pénzforgalmi számlával rendelkezhet, amelyet csak egy belföldi hitelintézetnél vagy a Kincstárban nyithat. Költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán – ideértve az elszámolási számla alcímű számláit is – köteles lebonyolítani.
- c) A nemzetiségi önkormányzatot a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntést követően haladéktalanul tájékoztatni kell.
- d) A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárat működtet.

e) A helyi önkormányzat az éves költségvetési rendeletében meghatározott összegben – előzetes egyeztetést követően – pénzügyi támogatás biztosít a nemzetiségi önkormányzat részére. Ennek bankszámlára történő utalása négy részletben történik meg.

f) A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatait a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya látja el.

### **8. Vagyongazdálkodás**

- a) A nemzetiségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről a Polgármesteri Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet, e feladat ellátásáért az Üzemeltetési Osztály felelős.
- b) A nemzetiségi önkormányzat vagyona – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.
- c) A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő, valamint a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya közreműködik.
- d) A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő feladatokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A nemzetiségi önkormányzat selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző részére.

### **9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés**

- a) A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzatot illetően köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke a felelős.
- b) A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.
- c) A nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a megbízott belső ellenőr végzi.

### **10. Záró rendelkezések**

- a) A megállapodás 2018. ....-jévtől lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni. A felek között 2017. január 30. napján megkötött megállapodás 2018. ....-én hatályát veszti.
- b) A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

**Vecsés, 2018. ....**

**Szlahó Csaba**  
polgármester

**Tófalvi Mónika**  
elnök

**Záradék:** Az együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a /2018. (...) számú határozatával, míg Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a /2018. (...) számú határozatával jóváhagyta.